

Жалба, подадена на 29 ноември 2011 г. от Република Финландия срещу Решение на Общия съд (трети състав) от 9 септември 2011 г. по дело T-29/08, Liga para Protecção da Natureza (LPN)/Европейска комисия

(Дело C-605/11 P)

(2012/С 58/04)

Език на производството: португалски

Страни

Жалбоподател: Република Финландия (представители: J. Heliskoski и M. Pere)

Други страни в производството: Liga para Protecção da Natureza (LPN), Европейската комисия, Кралство Дания, Кралство Швеция

Жалбоподателят иска от Съда

- да отмени обжалваното съдебно решение, доколкото Общият съд е отхвърлил жалбата на LPN (точка 1 от диспозитива);
- да отмени оспорваното решение на Комисията и да осъди Комисията да заплати съдебните разноски в производството по обжалване.

Правни основания и основни доводи

Според жалбоподателя с Решението по дело T-29/08, Liga para Protecção da Natureza (LPN)/Комисията Общият съд нарушава член 58 от Статута на Съда, тъй като не отменя оспорваното решение на Комисията от 22 ноември 2007 г., доколкото то се отнася до документи и части от документи, до които с решение на Комисията от 24 октомври 2004 г. е отказан достъп на LPN.

1. Жалбоподателят твърди, че Общият съд допуска грешка в прилагането на правото, тъй като тълкува член 4, параграф 2, трето тире от Регламент (ЕО) № 1049/2001 относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията⁽¹⁾ (наричан „Регламентът за прозрачността“) в смисъл, че всички документи, съдържащи се в преписката по висящо производство относно неизпълнение на задължения от държава членка, като категория документи, са защитени по такъв начин, че съответният орган може да откаже достъп до всички документи въз основа на генералната презумпция, че чрез разпространението на такива документи а priori се засяга защитата на целите на предприетите действия по разследване.
2. Според жалбоподателят в рамките на преценката дали Комисията е взела предвид по-висш обществен интерес преди да отхвърли молбата за достъп до документите, Общият съд тълкува погрешно член 4, параграф 2, in fine, както и член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1367/2006⁽²⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 6 септември 2006 година относно прилагането на разпоредбите на Орхуската конвенция за достъп до информация, публично участие в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по въпроси на околната среда към институциите и органите на Общността. Жалбоподателят твърди, че Общият съд тълкува погрешно тези разпоредби, тъй като не проверява надлежно обстоятелството дали Комисията в съответствие със същите разпоредби претегля интересите,

закриляни съгласно член 4, параграф 2, трето тире от Регламента и евентуално по-висшия обществен интерес от разпространението на документите.

- (1) Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ. L 145, стр. 43; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 3, стр. 76).
- (2) Регламент (ЕО) № 1367/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 6 септември 2006 година относно прилагането на разпоредбите на Орхуската конвенция за достъп до информация, публично участие в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по въпроси на околната среда към институциите и органите на Общността (ОВ. L 264, стр. 13; Специално издание на български език, 2007 г. глава 15, том 17, стр. 126).

Иск, предявен на 9 декември 2011 г. — Европейска комисия/Кралство Нидерландия

(Дело C-635/11)

(2012/С 58/05)

Език на производството: нидерландски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: J. Enegren и M. van Beek)

Ответник: Кралство Нидерландия

Искания на ищеца

- да се установи, че като не е приело всички закони, подзаконови и административни разпоредби, необходими да се гарантира, че намиращите се в други държави членки работници или служители в предприятия на дружество, формирано в резултат на презгранично сливане и със седалище съгласно устройствения му акт в Нидерландия, имат същите права на участие в управлението, като намиращите се в Нидерландия работници или служители, Кралство Нидерландия нарушава член 16, параграф 2, първо изречение, буква б) от Директива 2005/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 година относно презграничните сливания на [капиталови] дружества [...] (1);
- Кралство Нидерландия да бъде осъдено да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

От член 16, параграф 2, буква б) от Директива 2005/56/ЕО следва, че в националното право на държавата членка, в която е седалището според устройствения акт на формирано в резултат на сливане дружество, трябва да се предвиди, че намиращите се в други държави членки работници или служители в предприятия на формираното в резултат на презгранично сливане дружество имат същите права на участие в управлението на формирано в резултат на сливането дружество, като правата, предоставени на работниците или служителите, намиращи се в държавата членка, в която се намира седалището на дружеството според устройствения му акт.